



老鼠记者 *Geronimo Stilton*

猛鬼猫城堡

谢利连摩 · 史提顿



菲



赖皮



班哲文



销售突破

500万册

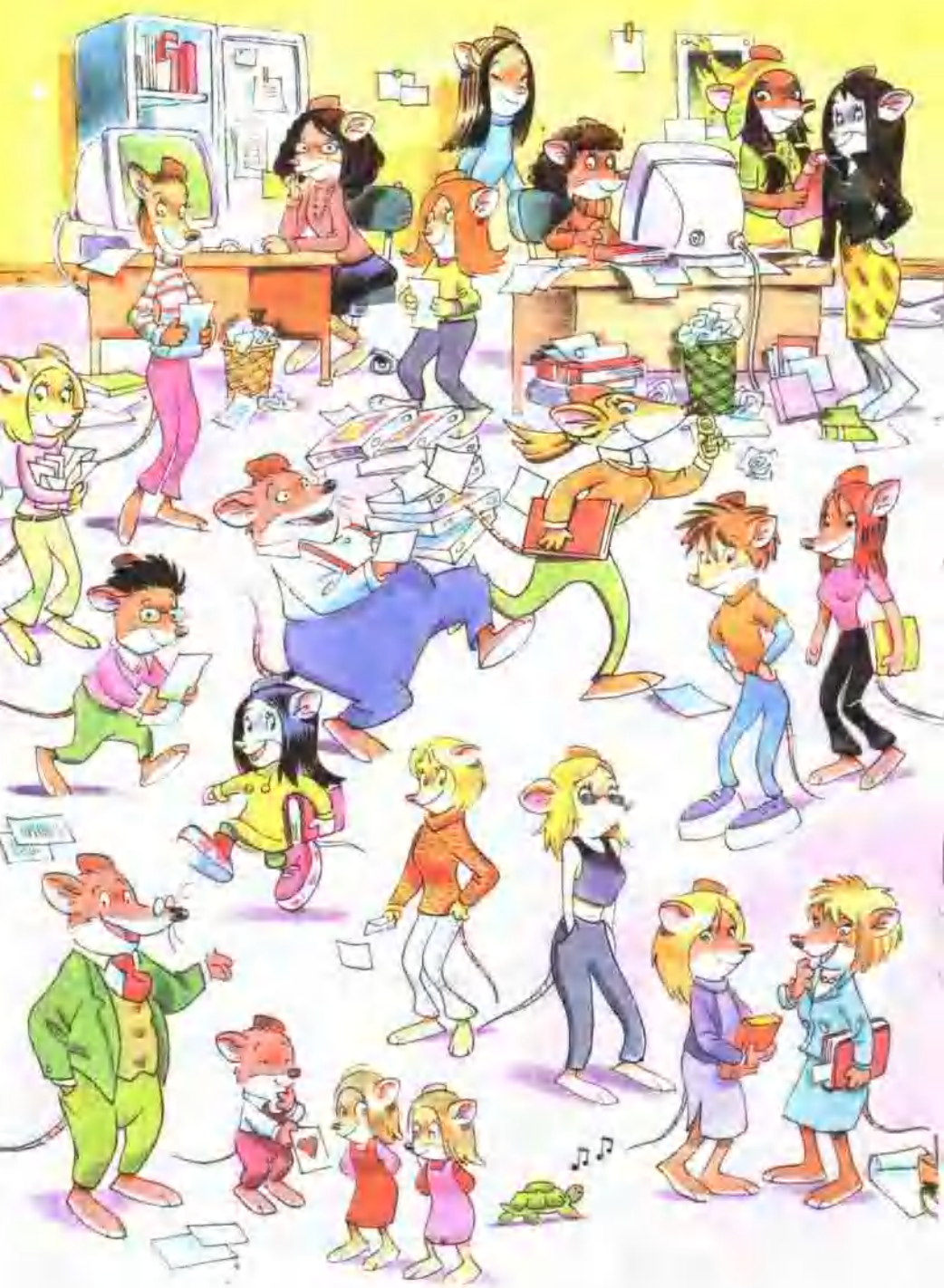
北京少年儿童出版社

亲爱的鼠迷朋友，
欢迎来到老鼠世界！

谢利连摩·史提顿



Geronimo Stilton



《鼠民公报》 办公室



谢利连摩·史提顿



菲



赖皮



班哲文



图书在版编目(CIP)数据

猛鬼猫城堡/(意)谢利连摩·史提顿著;何倩茹译.

北京:少年儿童出版社,2004

(老鼠记者)

ISBN 7-5301-1360-7

I. 猛... II. ①谢... ②何... III. 儿童文学—故事—意大利—现代 IV. I546.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第123460号

著作权合同登记号:图字01-2004-6280

Geronimo Stilton names, characters and related indicia are copyright, trademark and exclusive license of Edizioni Piemme S. p. A. All Rights Reserved.

The moral right of the author has been asserted.

©2000 Edizioni Piemme S. p. A., via del Carmine 5, 15033 Casale Monferrato (AI)-Italia
Simplified Chinese ©2004 Sunya Publications (HK) Ltd. ©2004 Beijing Children and Juvenile

Publishing House

中文简体版的出版由香港新雅文化事业有限公司授权。

未经北京少年儿童出版社许可,任何个人或单位不得对书中文字、

插图等任何部分以任何形式进行复制。

www.geronimostilton.com

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written permission from the copyright holder.

For information address Edizioni Piemme S. p. A., Italy

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association.

For more information go to www.stiltoncheese.com

“老鼠记者”系列丛书(II castello di Zampacaccia Zanzamiao)猛鬼猫城堡

作者/Geronimo Stilton

总发行/北京出版社出版集团

译者/何倩茹

地址、邮政编码/北京市北三环中路6号(100011)

责任编辑/楼际延 马姗姗

网址;www.bph.com.cn

封面绘图/Matt Wolf

开本/880×1230 毫米 1/32

Larry Keys(修订)

印张/4

内文绘图/Matt Wolf

版次/2005年1月第1版第1次印刷

内文设计/Merenguita Gingermouse

书号/ISBN 7-5301-1360-7/I·544

责任印制/王建华

定价/15.00 元

出版/北京少年儿童出版社

印刷/北京时尚印佳彩色印刷有限公司

版权所有 翻印必究

no Stilton

猛鬼猫城堡

[意] 谢利达摩·史提顿 著
Geronimo Stilton



北京少年儿童出版社



目录



一个雾茫茫的十月傍晚…… 9

血红色窗户的城堡 14

喵——噢——!!! 17

我实在太爱惜自己的胡子了! 19

老鼠骷髅骨 26

我会把你吓到失魂! 30

谢利连摩! 不要再歇斯底里了! 32

监视的猫眼睛 39

肯尼猫贵族 44

像老鼠一样安静…… 48

上当! 上当! 51

谢利连摩, 你真胆小如鼠!!! 53

神秘的钉子 55

又上当了, 你这笨蛋! 58

消失的鬼魂之谜 64

我要扯掉你的胡子!!! 66





啊，这些文化鼠……	70
石棺里的木乃伊	73
母亲大人是统治者！	77
神秘的影像	83
我爱你，谢利连摩叔叔！	89
恶毒的猫头鹰！！	93
鸡毛之谜	96
吸血鬼之谜	98
亲爱的老鼠朋友……猜到了什么？？？	102
谜团解开了！	106
你玩的是什么游戏？	111
细小爪和迷你爪	113
一年之后的万圣节！！	118





骷髅骨



断爪鬼魂



鬃毛爪·肯尼猫女侯爵

肯尼猫家族的已故统治者



细小爪·肯尼猫



一个雾茫茫的十月傍晚……

一个雾茫茫的十月傍晚。

啊！我多么渴望留在家里！

但是，哎，我身处**黑森林**的中央……

你想知道是什么原因吗？

让我来告诉你吧！

首先，容许我介绍自己：我的名字叫史提顿，**谢利连摩·史提顿**。

我出版老鼠岛上最受欢迎的报纸——**《鼠民公报》**。

说回我的故事，我离开妙鼠城，是要去探望我的姑妈丽萍，她正



一个雾茫茫的



十月傍晚……



在醉酒峰那里度假。



要到达那里，我必须穿越黑森林，它是大雾山里一个树木稠密杂乱的森林。



我才刚刚走过猫止步关，突然被一层厚厚的**浓雾**包围着，能见度是零，简直是伸手不见鼠爪！



我尝试用地图帮助确定方位，可是当我到达幽暗山时，我便知道我确实已经迷路了！！！！



路变得越来越窄，最后变成了一条小泥路。



我尝试打电话给我的妹妹菲，但是我的手提电话没有信号。

啊！我多么渴望留在家里！

我开着汽车在越来越浓的大雾中又走了半

一个雾茫茫的



十月傍晚……

小时，直至来到一个十字路口。

就像变魔术一样，我在雾气的外面瞥见一块黑色的木牌：

往肯尼猫城堡

我十分惊讶，赶快查看地图。

“我以一千个莫泽雷勒乳酪*发誓……真奇怪！我的地图上并没有**城堡**的标志！”

我折好地图，把它塞进外衣的口袋里。

我决定向左转，驾车到城堡去询问方向。

突然，一道**闪电**划破了漆黑的夜空，它就在我身旁落下来！借着电光，我见到那座破烂城堡的轮廓，城堡顶上有锋利的尖塔。

就在这时，我的汽车停下来了！

我下了车，不确定下一步该做什么。天开

*莫泽雷勒 (Mozzarella) 乳酪：一种意大利淡味乳酪，常用于烹饪中。



“没错，我是和印度神话里的那座神庙。”

一个雾茫茫的



十月傍晚……

始下起雨来，我的胡子很快就**滴**水了。

天气相当寒冷！

我擦去胡子上的雨水，犹豫了一下，然后翻起衣领，沿着通往城堡的鹅卵石小径走去。

刺骨的寒风在光秃秃的树枝间呼啸，

舞动秋天干枯的落叶……

小径铺满了干枯的小树枝，它们在我脚爪的踩踏下叽嘎作响。我不知道这小径有多久没被打扫了。

这城堡里可能没有动物居住……



血红色窗户的城堡

城堡被一条深深的护城河包围着，里面流着黏糊糊浓稠的绿水。

我观察这座建筑物：外墙是由大块的**方石**砌成，饱经岁月的洗礼，已经发黑了；墙身有一些狭缝和被**粗**铁枝保护着的小窗户，窗户的玻璃是血红色的。

突然，一道光在最高的尖塔上亮起来，在黑暗中看起来像是一头夜间怪物发亮的眼睛。

啊！我多么渴望留在家里！

我吓得皮毛都竖立起来了。当我再望向屋顶时，光已经消失了。



在城堡最高的塔楼上，飘扬着一面吓唬老鼠的旗子。

在城堡最高的塔楼上飘扬着一面吓唬老鼠的旗子，上面是一只**跃立的血红色猫**。



在城堡入口处的前方，站着两只跃立的猫雕像，它们都张开了大口。在其中一只猫的旁边，有一块木牌写着：

如果你想进入地
狱……把手指接
在门铃上！

我靠近细看：猫口里有一个黄色的按钮！

我全身**发抖**，把手指伸进雕像的大口里，按下按钮。